



### ESKOLAKO OHARRAK

#### TRANSPATIOKO BISITA

Dakizuen bezala, azken hilabeteetan, guztiontzat gozagarri izan litekeen patioaren eraldaketaz gain, gure ikasleen arteko harremanak ere lantzen dituen proiektua landu dugu eskolan: Transpatioa. Lan guzti hau erakusteko, abenduak 11ean, datorren ostiralean, eskolan festa bat antolatu dugu. Eskola ordutan gonbidapena egitea ezinezkoa da COVID19a dela eta, baina, arratsaldeko 16:30etatik aurrera, ordubetez, ikasleek eginiko lanak erakusgai edukiko dituzue eskolako frontoian.



#### ESKOLAKO AZKEN EGUNA

Datorren abenduak 18an hiruhilabeteko azken eguna ospatuko dugu. Aurtengoan, COVID 19a dela eta ez da azokarik ospatuko. Hala ere, zuen seme-alabei baserritarrez jantzita etortzeko gonbidapena luzatzen diegu. Bestalde, goizeko jardunean lan egiten arituko garela gogorarazten dizuegu, beraz, eskola 12:30etan bukatuko da etxeko bazkaltiarrentzat eta 14:30etan jangelako bazkaltiarrentzat.



### AVISOS DE LA ESCUELA

#### VISITA A TRANSPATIO

Durante los últimos meses, hemos trabajado en un proyecto para una transformación del patio que sea deseable para todos/todas, y al mismo tiempo, mejore las relaciones interpersonales: Transpatio. El próximo viernes, día 11 de diciembre, mostraremos todo lo trabajado con una exposición en la escuela. Debido a la pandemia es imposible invitar a las familias en horario escolar, pero a partir de las 16:30, y durante una hora más o menos, la exposición estará disponible para poder visitarla ese mismo día.



#### ÚLTIMO DÍA DE LA ESCUELA

El próximo día 18 de diciembre, viernes, celebraremos el último día del trimestre. Este año debido a la pandemia no habrá mercado. A pesar de ello, invitamos al alumnado a que venga vestido de baserritarra. Por otro lado, ese día tendremos jornada continua, por consiguiente el alumnado que come en casa terminará su jornada escolar a las 12:30, mientras que el alumnado que come en el comedor escolar, finalizará su jornada a las 14:30.



## **ZORRIAK**

Zorriak azaldu dira berriz eskolan. Hemen transmititzen dira ikasleak elkarrekin daudelako. Jakina da, zorriak edukiz gero zein den jarraitu beharreko tratamendua. Guraso batzuen aldetik kexa azaldu da. Alegia, beren seme-alabei tratamenduak egin arren, behin eta berriro azaltzen direlako. Askotan aztertu dugun gaia da eta eskolak tratamendua egiteko aholkua eman besterik ezin du egin. Mesedez, ongi begiratu zuen seme-alaben buruak zorriak desagertu daitezten.



## **ORDUTEGIA**

Dakizuen bezala, COVID19ak egoera oso bereziak sortarazi ditu. Egoera hauei ahalik eta irtenbiderik egokienak aurkitzen saiatu gara; horietako bat, ikasleak, eguraldiak ahalbideratzen duenetan behintzat, eskola eraikinetik ateratzea da. Askotan, arratsaldeko saioak aprobetxatzen saiatzen gara eta eskolako patioan ekintza ezberdinak egiten ditugu 16:15ak arte. Hainbatetan, gurasoak arratsaldeko 16:00etarako eskola eremuan sartzen dira. Honek ikasleak urduri jarri eta eskolako ohiko funtzionamendua zailtzen du. Hori dela eta, 16:15etatik aurrera sartzea eskatzen dizuegu. Eskerrik asko

## **ESKOLAKO HELBIDE ELEKTRONIKOA**

Azken asteetan jakinarazi dizuegun bezala, eskolako familia guztiek helbide elektronikoko korporatibo propioa duzue. Ikasturte honetan, hiruhilabeteko buletinak modu digitalean bidaliko dizkizuegu aipaturiko helbide elektronikora. Hori dela eta, ahalik eta azkarren aktibatzea beharrezkoa da. Zailtasunak izango bazenituzte jarri harremanetan zuen seme-alaben tutoreekin edo eta eskolako zuzendaritzarekin.

Aktibatzeke hauek dira eman beharreko pausuak:

- 1) [www.gmail.com](http://www.gmail.com) webgunean sartu
  - 2) familiaren helbide korporatiboa sartu (helbide berririk sortu gabe)
  - 3) "elizalde" pasa hitza sartu
  - 4) pasahitza berria sortzeko eskatuko dizue, ondo pentsatu eta nahi duzuen jarri
- Oharra: gmail kontua da.

## **GARRAIO ZERBITZUA**

Gure eskolako 6303 autobusean aldaketa txiki bat egin dugu. Udalak markesina berria jarri du Ergoien auzoan. Hori dela eta, ikasle batzuk bertan hartuko dute eskolara joateko autobusa. Gure eskolako web orrian, garraio atalean, moldaketak txertatu ditugu.

## **PIOJOS**

Los piojos han vuelto a aparecer otra vez en la escuela. Se suelen transmitir aquí, debido a que los niños y niñas están juntos. El protocolo que deben seguir los padres y las madres es conocido. Algunos padres y madres han mostrado su hartazgo en Dirección, ya que, aunque siguen el tratamiento, continúan apareciendo. Es un tema que hemos tratado en profundidad en la escuela y sólo podemos aconsejar que se siga el tratamiento. Por favor, mirad bien las cabezas de vuestros hijos e hijas para acabar con los piojos con la mayor celeridad posible.

## **HORARIO**

Debido a la pandemia han surgido diferentes situaciones, que han llevado a realizar varios cambios. Uno de ellos, ha sido que el alumnado, siempre y cuando el tiempo acompañe, pase más tiempo fuera del aula. Muchas de esas sesiones al aire libre suelen ser a las tardes y en el patio escolar, hasta las 16:15. Algunas veces, algunos familiares llegan al recinto escolar para las 16:00 horas y eso hace que el alumnado se desconcentre. Por ello, pedimos que las familias no entren en el recinto escolar hasta las 16:15. Muchas gracias.

## **EMAIL CORPORATIVO FAMILIAR DE LA ESCUELA**

Como ya os hemos informado en las últimas semanas, todas las familias de la escuela tenéis una dirección de correo electrónico corporativo propia. Este curso, los boletines trimestrales se enviarán de forma digital a la citada dirección de correo electrónico. Por ello, es necesario activarlo lo antes posible. Si tuvierais dificultades poneros en contacto con los tutores/as de vuestros hijos/as o con la Dirección de la escuela.



Estos son los pasos a seguir para poder activarlo:

- 1) visitar la siguiente página web: [www.gmail.com](http://www.gmail.com)
- 2) introducir el correo electrónico que corresponde a cada familia (sin crea una dirección de correo nueva)
- 3) introducir la contraseña: "elizalde"
- 4) pedirá la introducción de la nueva contraseña, pensadlo bien e introducid la que más os guste.

Nota: es una cuenta de gmail.

## **SERVICIO DE TRANSPORTE**

Hemos hecho un pequeño cambio en el autobús 6303 de nuestra escuela. El Ayuntamiento ha instalado una nueva marquesina en el barrio de Ergoien. Por ello, algunos alumnos y alumnas tomarán allí el autobús para ir al colegio. En la página web de nuestra escuela, en el apartado de transporte, hemos incorporado las adaptaciones.

## ABARAXKA LUDOTEKAKO OHARRAK

### “OIARTZUNGO IHOTIK” KARTA JOLASA

“Oiartzungo ihotik” karta jolasak bizitza hartu du!

Intxixuak, basandreak, sorginak, ote-gizona, zomorrozinko, suzko akerra, sua, kuestaziya, auzoak.... batu ditugu karta jolas batean. Abaraxka Udal Ludotekak ihoteen karta jolasa sortu du. Diseinua Dixidu grafikoak egin du eta ilustrazioak losu Mitxelena Unsainek. Karta jolas hau ez da jolasa soilik. Ilusio, mimo eta maitasunez sortu eta landutako baliabide ederra da. Baliabide diogu, gure herriko ohiturak eta kultura, jolasean, era kolektiboan, euskaraz, hezkidetzan... jaso eta transmititzeko modua delako. Materiala kutxatxo eder baten barruan dator: karta hauekin nola jolastu, ihoteen historia eta hauen berri ematen duen liburuxka bat du eta 56 karta erakargarri. Karta jolas honekin hain maite ditugun ihotik urte osoan etxean izango ditugu. Jolasa eta kultura bat eginik... jolastuz ikasi! Oiartzuarren etxe guztietan egon beharreko jolasa!!



**OIARTZUNGO IHOTIK KARTA JOLASA**

**SALMENTA PUNTAUK**

- Abaraxka Ludoteka
- Dixidu diseinu grafikoa
- Elizalde Herri Eskola
- Haurtzaro Ikastola
- Intxixu AEK euskalategia
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Ehuntze espazioa
- Txispum aretoa (Hondarribia)

Haremanetarako: abaraxka.oartzun@gmail.com

**15 €**

Intxixuak, basandreak, sorginak, ote-gizona, zomorrozinko, suzko akerra, sua, kuestaziya, auzoak.... batu ditugu karta jolas batean.  
Kutxa eder batean aurkeztuta, liburuxka + 56 kartak osatzen dute jolas hau.  
Oiartzuarren etxe guztietan egon beharreko jolasa!!

ABARAXKA  
UDAL LUDOTEKA

PREZIOA: 15 €

15 EUROS W. SALMENTA PUNTAUK:

- Abaraxka Ludoteka
- Dixidu diseinu grafikoa
- Elizalde Herri Eskola (diru justua ekarria behar da)
- Haurtzaro Ikastola
- Ehuntze espazioa
- Intxixu AEK euskalategia
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Txispum aretoa (Hondarribia)

## NOTA DE LA LUDOTECA

Juego de cartas "IHOTIK" de Oiartzun

¡El juego de cartas "Oiartzungo ihotik" ha cobrado vida!

Intxixus, brujas, lobo, zomorrozinko, barrios.... La Ludoteca Municipal Abaraxka ha creado un juego de cartas de ihotes. El diseño ha sido realizado por Dixidu y las ilustraciones por losu Mitxelena Unsain. Este juego de cartas no es sólo un juego. Es un precioso recurso creado y trabajado con ilusión, mimo y cariño. Decimos que es un recurso, porque es una forma de recoger y transmitir las costumbres y la cultura de nuestro pueblo, mediante el juego en euskera y en coeducación y de forma colectiva. El material viene dentro de un estuche precioso: con un folleto con las explicaciones de como jugar con las 56 atractivas cartas y la historia de los Ihotes.

Con este juego de cartas los Ihotes estarán todo el año en nuestras casas. ¡ El juego que debe estar en todos los hogares de Oiartzun!!

Precio: 15 €. Puntos de venta:

- Ludoteca Abaraxka
- Diseño gráfico Dixidu
- Elizalde Herri Eskola (traer dinero justo)
- Ikastola Haurtzaro
- Espacio de tejidos
- Euskaltegi intxixu AEK
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Sala Txispum (Hondarribia)

Para saber más sobre la ludoteca municipal Abaraxka: [www.gazteoiartzun.net](http://www.gazteoiartzun.net)



**OIARTZUNGO IHOTIK KARTA JOLASA**

**SALMENTA PUNTAUK**

- Abaraxka Ludoteka
- Dixidu diseinu grafikoa
- Elizalde Herri Eskola
- Haurtzaro Ikastola
- Intxixu AEK euskalategia
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Ehuntze espazioa
- Txispum aretoa (Hondarribia)

Haremanetarako: abaraxka.oartzun@gmail.com

**15 €**

Intxixuak, basandreak, sorginak, ote-gizona, zomorrozinko, suzko akerra, sua, kuestaziya, auzoak.... batu ditugu karta jolas batean.  
Kutxa eder batean aurkeztuta, liburuxka + 56 kartak osatzen dute jolas hau.  
Oiartzuarren etxe guztietan egon beharreko jolasa!!

ABARAXKA  
UDAL LUDOTEKA

## **UDALEKO OHARRA**

### **Mugikortasuna**

Udalak gure mugikortasun ohiturak ezagutu nahi ditu. Momentu hauetan, mugikortasuna plana osatzen ari dira eta hobetzeko aukerak zeintzuk diren gertutik ezagutu nahi ditu. Horretarako, hemen duzue interneteko lotura: <https://es.surveymonkey.com/r/WX3JFP5>

Parte hartzeagatik bakarrik, bizikleta baten zozketan parte hartuko duzue. Animatu



[www.elizaldekogurasoelkartea.blogspot.com.es](http://www.elizaldekogurasoelkartea.blogspot.com.es) eta [www.elizalde.eus](http://www.elizalde.eus)

## **NOTA DEL AYUNTAMIENTO**

### **XXXIII Concurso de Prosa y Poesía Xabier Lete**

#### **Movilidad**

El Ayuntamiento quiere conocer nuestras costumbres sobre movilidad. En estos momentos, están realizando el próximo plan de movilidad y quieren conocer cuáles son los aspectos a mejorar. Para participar, se puede rellenar la siguiente encuesta en internet: <https://es.surveymonkey.com/r/WX3JFP5>

Se sorteará una bicicleta sólo por participar. Animaos

Sólo por participar entras en el sorteo de una bicicleta.



Más información en: [www.elizalde.eus](http://www.elizalde.eus) y [www.elizaldekogurasoelkartea.blogspot.com.es](http://www.elizaldekogurasoelkartea.blogspot.com.es)